
1992

INFORMATIONSBLAD

Nr 17

Viktiga bulletiner

Nästa sammankomst blir onsdagen den 25 november.

Boka nu!!!

Lokal ej klar, kallelse kommer senare.

Glöm inte jubileumsutmaningen!!!

Blankett bifogas detta C⁴-nytt.

Boka in 10-årsjubileét den 8 mars 1993!!!!

För dig själv och din fru/man/sambo.

Sammankomsten den 6 oktober

Den senaste sammankomsten, den 6 oktober i K1 mäss, avhölls med 31 personer närvarande.

Två nya aspiranter togs in, Anders Johnson, FMV, och Per G Nilsson, Telub. Aspirant Nilsson hade beredvilligt ställt upp på att med kort varsel hålla sitt aspirantföredrag redan denna första kväll, och gjorde också detta. Mer om detta senare.

Anders och PG förärades var sin aspirantnål under middagen, och är därmed på god väg. Välkomna, Anders och PG!

Föredrag och diskussion

Lars Ekerborn hälsade deltagarna välkomna, och noterade att två viktiga händelser äger rum i landet denna tisdag, nämligen Riksmötets öppnande och C⁴-klubbens sammankomst.

Två nya aspiranter hälsades välkomna:

Anders Johnson FMV

Per G Nilsson Telub

Två aspirantföredrag bildade ramen för kvällens intellektuella aktiviteter.

Det första föredraget. "En viktig komponent i ett framtida ledningssystem", framfördes av Jan-Erik Gustafsson, C³-konsult.

Jan-Erik hade som utgångspunkt för sitt föredrag valt en artikel av Göran Tode med benämningen "Vilket ledningssystem ska vi ha i framtiden". Artikeln kan för övrigt läsas i boken "Ledning och beslutsfattande", som gavs ut i samband med C³-symposiet den 23 januari 1992.

Den refererade artikeln förespråkar decentralisering, snabbhet och rörlighet, kombinerad med tillgång till relevant information via egna sensorer och samverkan mellan förband, utan att gå via högre staber.

Jan-Erik gjorde några jämförelser med nuvarande trender inom företagsledning, som han exemplifierade med ett par för honom själv närliggande fall, Ångpanneföreningen (Från statlig myndighet till börsbolag) och Communicator (Från gamla Teleplan till dagens Communicator).

Som teknisk lösning på Göran Todes problem föreslog Jan-Erik "intelligenta nätverk", där intelligensen skulle bestå av dels nätverksövervakningssystem, dels specialanpassade expertsystem (eller kunskapsbaserade system, KBS). Området nätverksövervakning utvecklades under resten av föredraget.

Jan-Erik avslutade sitt föredrag med frågan huruvida de framtida nätverks-systemen kommer att överspela våra nuvarande system, exempelvis STRIC, eller om de kan integreras och samexistera.

Den efterföljande diskussionen blev livlig.

Christopher B beskrev situationen som att STRIC har rollen att samla in data och ge order till flygplan, och höll med om att nätverk av den önskade typen kommer att bli viktiga i framtiden som ett komplement.

Kjell M ansåg att det är svårare att få till en decentraliserad organisation än att lösa de tekniska problemen.

Lars Holmberg kom in på ämnet "infologi", som bl a handlar om att ha tillgång till rätt information på rätt plats vid rätt tidpunkt. Detta är det centrala för beslutsfattarna på fältet. I samarbete med FOA kommer man inom försvaret att starta ett krigsspelcentrum, som skall bli en bas för att lösa infologiska frågor inom försvaret. Intresse från försvarsindustrin är önskvärt.

Gert Stangenberg beskrev utvecklingen i Sverige mot ett (litet) HQ och tre rejäla milon. MB och hans operativa koncept kommer att stå i centrum. Data fusion blir intressant i framtiden.

Ingemar W beskrev MB:s uppgift som ett delvis kunskapsteoretiskt problem. Han påtalade de stora kulturella skillnader som finns i dag mellan olika delar av försvaret (armé, marin etc) och att detta är ett problem.

Efter sedvanliga förfriskningar följde nästa föredrag, med den lätt provocerande titeln "Den verkliga användaren!", framfört av Per G Nilsson.

Även PG tog avstamp från en artikel, "The user's viewpoint", publicerad redan 1984 i AFCEA:s tidskrift Signal.

PG förklarade sig inte helt förtjust i ordet "användare", som associerar till en "dum" dataoperatör. I stället borde det heta "verksamhetsmänniska" eller något liknande, som implicerar en intelligent och kreativ verksamhet med att studera lägeskartor och liknande. Det väsentliga är att chefen/användaren skall lösa sin uppgift, och detta är grunden för vad han kräver av ett ledningssystem.

Den verkliga användaren är mannen (eller kvinnan?) som jobbar vid fronten. Endast han kan ställa de riktiga kraven. Alla andra är surrogatanvändare!

Ledningssystemet är en sinnesförlängare. Den gamla välkända ledningsloopen gäller fortfarande, men kan gärna gå snabbare. Detta är den nya teknikens möjlighet att hjälpa till. Användaren vill ha noggrann, komplett, tidsaktuell och relevant information. Lös de enkla problemen först! Detta var PG:s slutkläm på sitt tankeväckande föredrag.

Vid den efterföljande diskussionen påpekade Christopher B det välkända förhållandet att tio olika användare normalt ger elva olika svar på en "användarfråga". En användare måste vara idérik och kunnig om verksamheten.

Ingemar W ifrågasatte om den så kallade "verkligheten" är realistisk. Den är ju huvudsakligen baserad på reglementen. Man tänker i fredstermer och har kanske en "romantisk" uppfattning om vad ett krig är. Krigsspelcentrum kanske kan avhjälpa denna brist. Verkar viktigt!

Lars Holmberg beskrev ett ledningssystem i vidare mening som bestående av chefer, stabsmedlemmar, tekniker, fortifikatoriskt skydd, fordon och metodik.

Lars E tackade Jan-Erik och PG för två mycket intressanta och diskussionsstimulerande föredrag och inviterade därefter till lekamlig stimulans, se nästa avsnitt.

Middagen

De två nya aspiranterna dekorerades under middagen med järnnålar och hälsades välkomna av ordföranden.

Förutom den sedvanliga C⁴-snapsvisan, sjöngs ett större antal sånger under middagen, samtliga ämnade att stimulera dryckeskonsumtionen. Den nye aspiranten PG Nilsson svarade för en majoritet av dessa, och får därmed anses ha etablerat sig som klubbens meste sångare genom tiderna.

En sångbok kommer eventuellt att sammanställas så småningom, i vilken endast sånger sjungna vid C⁴-klubbens middagar får ingå. Följande titlar exekverades denna afton:

- Vi flygare (PG)
- Raska taskar (Sten Sörensson)
- Den lille mand (PG)
- Nu hoppar laxen (PG)
- Vin i glasen (PG)
- Rött vin är vår maxim (PG)
- Ställom fram (Christopher)

På limerick-avdelningen kreerades och framfördes två geniala alster vid sittande bord:

Christopher Bengtsson, inspererad av Jan-Eriks föredrag, föredrog följande filosofiska variant:

Det var Jan-Erik Gustafsson ifrån Vreten
 som gav sig in i den rådande uppfattningssmeten
 När han förklara' sin idé
 vi sa: "vänta bara får du se!"
 det här är nå't som vi inte riktigt vet än

Christophers limerick tycker jag för övrigt är en utmärkt påminnelse om jubileumsutmaningen...!!!

Lars Holmberg framförde en mera handfast verklighetsbeskrivning från övre Norrland, närmare bestämt från Nordanvind-övningen:

Om lottachefen i Hakkas
i Dokkas ett och annat det snakkas
För varje år
presenter hon får
men vet inte vem som skall takkas

En innovation på rolighetsområdet var att Kjell Mellberg framförde ett antal citat från autentiska skyltar i olika delar av världen. De engelska skylttexterna representerade olika varianter av översättningsgrodor. Kjells kompletta lista bifogas som bilaga.

Lars G Nilsson

1992-06-09

Jubileumsutmaningen

Samtliga medlemmar uppmanas deltaga i Jubileumsutmaningen. Gör så här:

Beskriv på detta blad (eller liknande) den kommande tio-årsperiodens landvinningar inom vårt verksamhetsområde och den eller de troligaste misräkningarna. Ditt bidrag skall vara anonymt men märkas med en endast av författaren känd pseudonym och åtföljas av ett slutet kuvert med en lapp där Du avslöjar Din pseudonym. - Endast med pseudonymens/författarens tillstånd bryts anonymiteten, t ex vid prisutdelning vid tioårs- eller 20-årsjubileum. - Styrelsen är enväldig och oväldig jury. - Sänd Ditt bidrag till ordf eller någon i styrelsen senast den 10 jan 1993.

Jag tror att de viktigaste landvinningarna under de kommande tio åren blir:

.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....
.....

Jag gissar att den troligaste misräkningen blir (Ev flera):.....

.....
.....
.....
.....
.....
.....

Min pseudonym :.....

Jag bifogar ett slutet kuvert med mitt namn.

Translation Run Amuck

Som alla något engelsktalande vet kan det ibland bli uppåt väggarna när man ska skriva ned det man tycker att man behärskar på ett främmande språk.

Vi har fått en sammanställning från en amerikansk tidskrift från skyltar och andra notiser överallt i hela världen.

Då sammanställningen gjorts under några års tid lever fortfarande delar av den gamla världen kvar. Delar som vi sett förändras, men fortfarande kan vi minnas. Läs och njut!



In a Copenhagen airline ticket office:

We take your bags and send them in all directions.

In a Paris hotel elevator:

Please leave your values at the front desk.

In a Bucharest hotel lobby:

The lift if being fixed for the next day. During that time we regret that you will be unbearable.

A sign posted in Germany's Black Forest:

It is strictly forbidden on our black forest camping site that people of defferent sex, for instance, men and women, live together in onte tent unless they are married with each other for that purpose.

On the menu of a Swiss restaurant:

Our wines leave you nothing to hope for.

In a Leipzig elevator:

Do not enter lift backwards, and only when lit up.

In a Belgrade hotel elevator:

To move the cabin, puch button, for wishing floor. If the cabin should enter more persons, each one should press a number of wishing floor. Driving is then going alphabetically by national order.

In a hotel in Athens:

Visitors are expected to com-

plain at the office between the hours of 9 and 11 a.m. daily.

In a Yugoslavian hotel:

The flattering of underwear with pleasure is the jobb of the chambermaid.

In a Rhodes tailor shop:

Order your summers suit. Because is big rush we will execute customers in strict rotation.

From a broschur of a car rental firm in Tokyo:

When a passanger of foot heace in sight, tootle the horn. Trumpet him melodiously at first, but if he still obstracles your passage then tootle him with vigor.

In a Japanese hotel:

You are invited to take advantage of the chambermaid.

From a Japanese information booklet about using a hotel air conditioner:

Cooles and Heates: If you want just condition of warm in your room, please control yourself.

In the lobby of a Moscow hotel across from a Russian Orthodox monastery:

You are welcome to visit the cemetery where famous Russian and Soviet composers, artists, and writers are buried daily except Thursdays.

In a Tokyo hotel:

Is forbidden to steal hotel towels please. If you are not a person to do such thing is please not to read notis.

In a Swiss mountain inn:

Special today - no ice cream.

In a Rome laundry:

Ladies, leave your clothes here and spend the afternoon having a good time.

Outside a Hong Kong tailor shop:

Ladies may have a fit upstairs.

In a Budapest zoo:

Please do not feed the animals. If you have suitable food, give it to the guard on duty.

In the office of a Roman doctor:

Specialist in women and other diseases.

In a Austrian hotel catering to skiers:

Not to perambulate the corridors during the hours of response in the boots of ascension.

On the menu of a Polish hotel:

Salad a firm's own make; limp red beet soup with cheesy dumplings in the form of a finger; roasted duck let loose; beef rashers beaten up in the country people's fashion.

In a Bangkok dry cleaners:

Drop your trousers here for best results.

Outside a Paris dress shop:

Dresses for street walking.

In a Tokyo bar:

Special cocktails for the ladies with nuts.

From the Soviet Weekly:

There will be a Moscow Ex-

hibition of Arts by 150.000 Soviet Republic painters and sculptors. These were executed over the past two years.

In an advertismnt by a Hong Kong dentist:

Teeth extracted by the latest Methodists.

In a Zurich hotel:

Because of the impropriety of entertaining guests of the opposite sex in the bedroom, it is suggested that the lobby be used for this purpose.

In a Czechoslovakian tourist agency:

Take one our horse-driven city tours. We garantee no miss-carriages.

Advertisement for donkey rides in Thailand:

Would you like to ride on your own ass?

In a Bangkok temple:

It is forbidden to enter a woman even a foreigner if dressed as a man.

On the door of a Moscow hotel room:

If this is your first visit to the USSR, you are welcome to it.

In a Norweigan cocktail lounge:

Ladies are requested not to have children in a bar.

In a Acapulco hotel:

The manager has personale passed all the water served here.

In a Tokyo shop:

Our nylons cost more than common, but you'll find they are best in the long run.

Two signs from a Majorccn shop entrence:

English well speaking.

Here speeching American.